



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA. PUBLISHED IN 1986.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1986. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH OTTAWA.

THIS MAP IS FOREST COVERED.

### ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS  
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

CETTE RÉGION EST RECOUVERTE DE FORÊTS.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES  
SOURCES. OTTAWA, PUBLÉE EN 1986.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1986, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
RAIL TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TRAC, ROUTE D'HIVER
RAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; VALEUR DE REPERE
WELL, OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PETROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APPRÉHÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMITÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA		LIMITE DE SURFACE REPERE
BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): APPRÉHÉE, NON APPRÉHÉE
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE
BENCHMARK MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC, LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FENÊTRE À FILLEMENTS
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU; ROCHERS
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS OF TUNDRA		TOUNDRAS; LACS EN TOUNDRAS; POLYGOONES DE TOUNDRAS
PALSA BOG		FONDERIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINÉ		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE LAND; WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAQUES SURÉLEVÉES
WOODED SITE		LIEU HÉRÉCULE
HISTORIC AREA, ROBERT-CUÉPARD AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

## GLOSSARY - GLOSSAIRE

SINK HOLE ..... Puits d'écoulement

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE  
COMPILED RESTITUTION

71 75  
A-26055 6/82

90 86  
A-26055 6/82

102 107  
A-26055 6/82

GRID ZONE DESIGNATION: DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:  13 V	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m  <table border="1"> <tr> <td>ES</td> <td>FS</td> </tr> <tr> <td>ER</td> <td>FR</td> </tr> </table> <div style="text-align: right; margin-top: -20px;">66</div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">6</div>	ES	FS	ER	FR
ES	FS				
ER	FR				

EXAMPLE OF METHOD USED		
TO GIVE A REFERENCE TO MAXIMUM 100 METRES		
EXEMPLE DE LA MÈTHODE EMPLOYÉE		
POUR Fournir LES REPÈRES À 100 MÈTRES PRES		
REFERENCE POINT	CHURCH - EGLISE	(as above)
POINT OF REFERENCE		(as above)
<p><b>ACTING:</b> Read number on grid line immediately to left of point</p> <p>Estimate the length of a square from this line eastward to point</p> <p>Estimate the number of diagonals of the carré entre cette ligne et le point en direction est.</p>		
		97
<p><b>NOTHING:</b> Read number on grid line immediately below point</p> <p>OÙ RIEN: Ne lit que le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère</p> <p>Estimate the length of a square from this line northward to point</p> <p>Estimate the number of diagonals of the carré entre cette ligne et le point en direction nord.</p>		
		97.5
<p><b>NOTHING:</b> Read number on grid line immediately below point</p> <p>OÙ RIEN: Ne lit que le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère</p> <p>Estimate the length of a square from this line northward to point</p> <p>Estimate the number of diagonals of the carré entre cette ligne et le point en direction nord.</p>		
		98
<p><b>NOTHING:</b> Read number on grid line immediately below point</p> <p>OÙ RIEN: Ne lit que le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère</p> <p>Estimate the length of a square from this line northward to point</p> <p>Estimate the number of diagonals of the carré entre cette ligne et le point en direction nord.</p>		
		98.4
REFERENCE	AD QUADRANGLE:	975984
<p>Neant suivant chiffre de référence 100 000 mètres</p> <p>La première référence semblable est à 100 000 mètres</p>		

Index to adjoining Maps of the National Topographic System Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique		
64 M/13	64 M/14	64 M/15
64 M/12	64 M/11	64 M/10
64 M/5	64 M/6	64 M/7

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 13  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1986 MAGNETIC BEARING is 13°47' (245 mils)  
EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 29.3'

GRID NORTH is 1°31' (27 mils) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 13°47' (245 m)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 29,3'

Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°31' (27 mils) à l'EST  
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1986 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELITE DE 1986 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

BATTI EFORD LAKE

EDITION 1 ÉDITION



Energy, Mines and  
Resources Canada

Énergie, Mines et  
Ressources Canada